**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture

Herausgeber: Société romande d'apiculture

**Band:** 126 (2005)

**Heft:** 1-2

Rubrik: Conseils aux débutants

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 08.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Conseils aux débutants

« Les banquiers et les abeilles ont en commun de vouloir faire des provisions! »

Anonyme

# Janvier - Février 2005

Chère apicultrice, cher apiculteur,

Avant de passer aux conseils aux débutants, je vous souhaite – à vous et à vos familles – une très bonne année 2005, avec un cheptel en bonne santé, une abondante récolte – exempte de paradichlorobenzène - et beaucoup de plaisir dans tout ce que vous faites.

Cet hiver – à l'heure où j'écris ce texte – a l'air de se faire normalement; décembre a été plutôt froid et de la neige est tombée parfois jusqu'en plaine. Au moment où vous lirez ces lignes, il ne restera plus qu'environ six semaines avant l'arrivée officielle du printemps. Donc plus de temps à perdre pour pré-

parer la prochaine saison apicole.

Pour l'heure, c'est toujours la même consigne sur la porte de nos ruches: « ne pas déranger ». Il est important de ne pas modifier la température de la ruche au moment où le premier couvain est porteur d'abeilles indispensables aux premières grandes floraisons. La grande visite de printemps ne viendra qu'en mars, par une belle journée; nous en reparlerons.



Contentez-vous pour l'heure d'observations et notez-les; cela vous sera utile plus tard dans la saison. Les entrées/sorties par un beau jour sont-elles nombreuses, les abeilles calmes? Votre colonie est fort probablement en excellente forme. L'envol est-il précipité? Il y a de forte probabilité pour que cette colonie soit précoce et donc le couvain important. Gare plus tard à l'essaimage. Au contraire, les abeilles rares vous indiqueront une colonie affaiblie; la visite de printemps vous renseignera sur la suite à donner.

Nous approchons du moment où la quantité de provision peut être critique. Avec un petit peu d'expérience, on peut soulever (délicatement) la ruche pour jauger son poids. Dépendant de l'évolution climatique et de l'altitude, il faudra

procéder courant février à un nourrissement avec du candi.

Autre contrôle que vous effectuerez aussi: la chute naturelle du varroa. A ce jour, le traitement à l'acide oxalique aurait dû être fait pendant la période sans couvain pour assurer l'efficacité maximum. Ce traitement est indispensable pour donner un maximum de chance à nos abeilles... et pas au varroa!

Après le vol de propreté au plus tard, l'abreuvoir devra être installé si vous n'avez pas la chance d'avoir une source d'eau à portée... d'abeilles. Cet abreuvoir ne doit pas se trouver sur la ligne d'envol pour éviter que les déjections des abeilles ne s'y retrouvent, avec le risque de contamination qui peut en découler. Il doit être dans un endroit ensoleillé. Au printemps, à une époque où les températures peuvent encore être basses, un rayon de soleil ne peut être que bénéfique pour l'eau et les abeilles. Si elles ne trouvent pas d'eau à proximité immédiate, elles prendront d'autres habitudes (pas forcément appréciées des voisins) et votre abreuvoir restera désert. Quelques gouttes de miel en début de saison les mettront sur le droit chemin.

Si le programme ci-dessus vous paraît trop léger par rapport à votre disponibilité, assurez-vous que le trou de vol est bien dégagé, qu'aucun obstacle ne gêne le déplacement des abeilles et que rien ne trouble la tranquillité de nos

protégées.

Vous pouvez aussi passer en revue tout votre matériel; le renouveler le cas échéant. Traquez toute trace de rouille dans les ustensiles utilisés lors de l'extraction. Et puis, vous pouvez déjà commencer à préparer vos cadres de hausse. Pour ceux qui auraient obtenu un miel avec un taux de PDCB supérieur au seuil de tolérance de 10 microgrammes par kilo, un renouvellement complet des cires sera indispensable. Ceux qui, en 2004, n'auront renouvelé que la moitié des cadres... n'échapperont pas au renouvellement complet... ou aux foudres des chimistes cantonaux. Une fois encore: à bon entendeur, salut!

Ultime conseil de ce mois pour ceux qui auraient encore du temps libre: lisez la littérature, consultez les sites Internet en n'oubliant pas celui de notre centre de recherches apicoles Agroscope Liebefeld-Posieux (www.apis.admin.ch). Bonne

lecture.

Chère apicultrice, cher apiculteur: bien du plaisir.

Philippe Treyvaud

Une remarque, une suggestion: écrivez à phtreyvaud@hotmail.com

